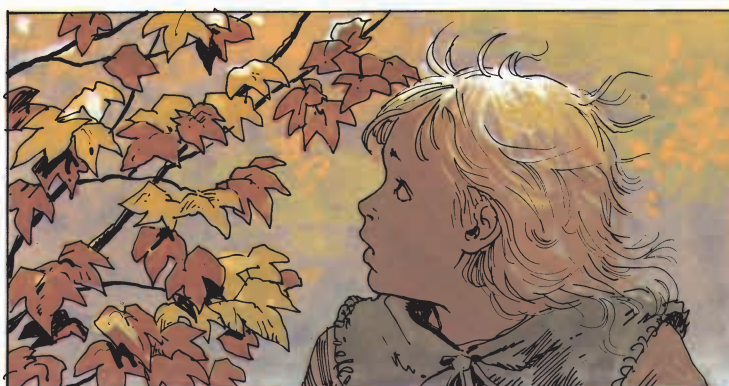
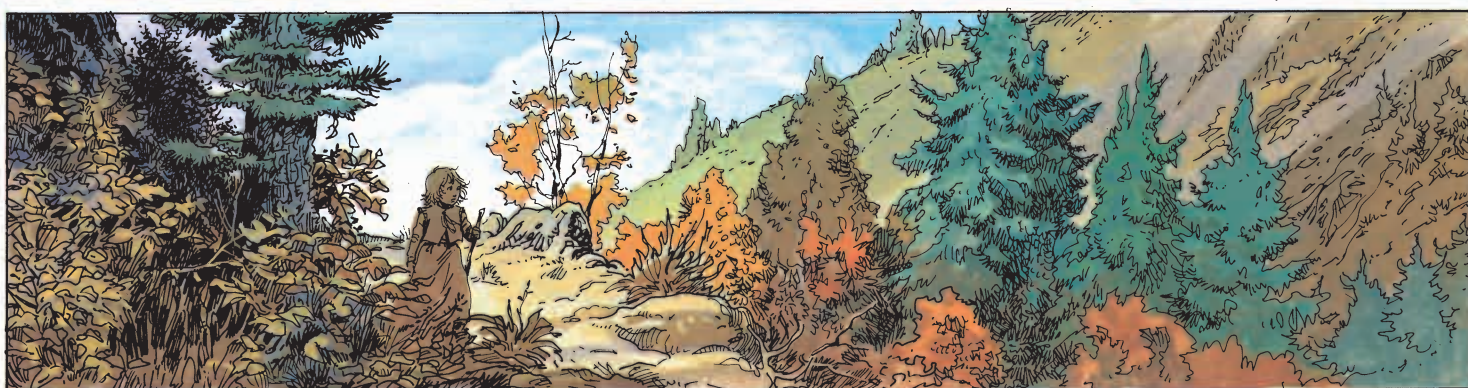
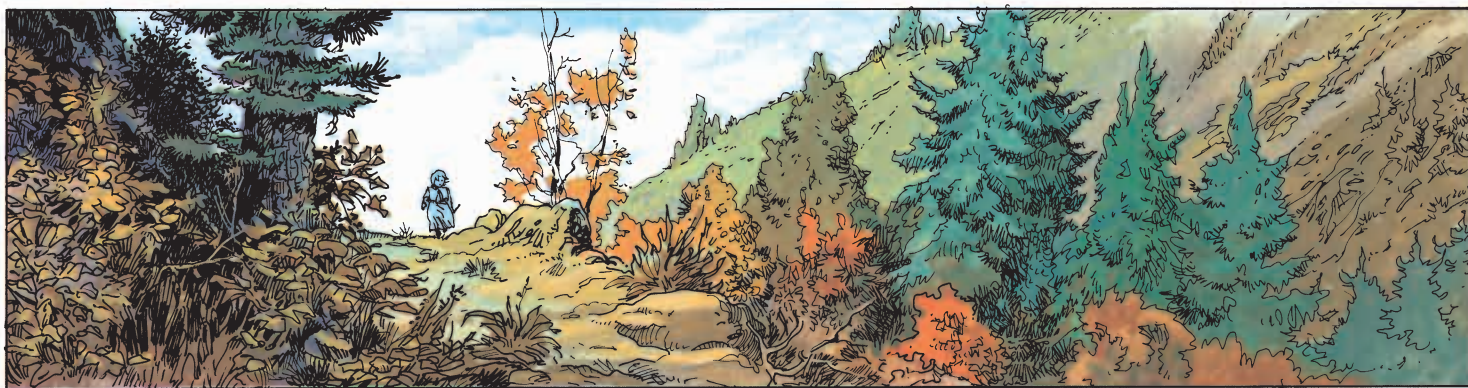


TORGAL

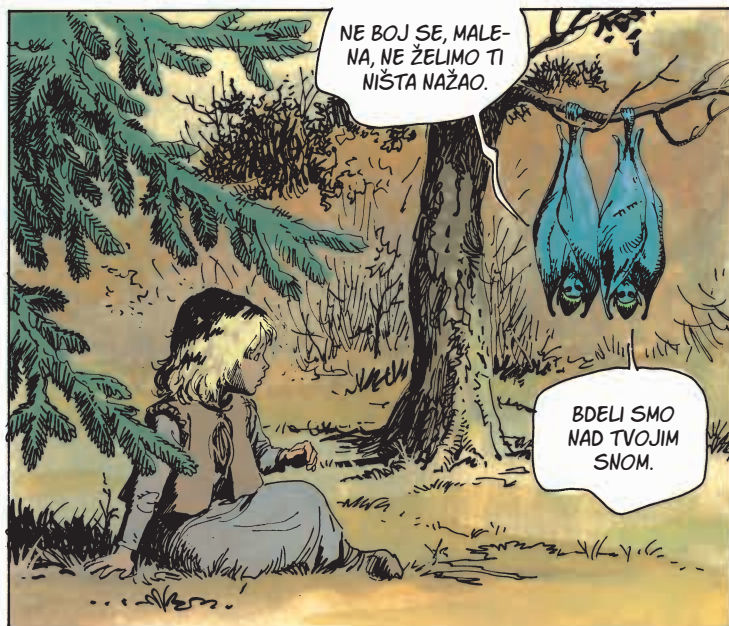


ARISIJA









NE BOJ SE, MALENA, NE ŽELIMO TI NIŠTA NAŽAO.

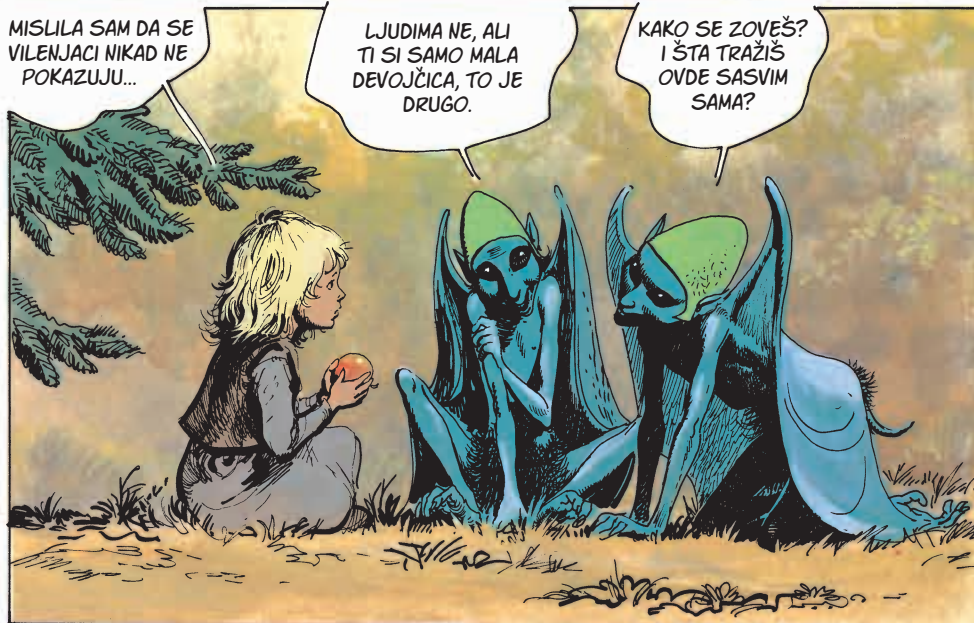
BDELI SMO NAD TVOJIM SNOM.



MI SMO GRM-VILENJACI, ZAŠTITNICI OVE ŠUME.

EVO, UZMI, OVO TI JE ZA DORUČAK.

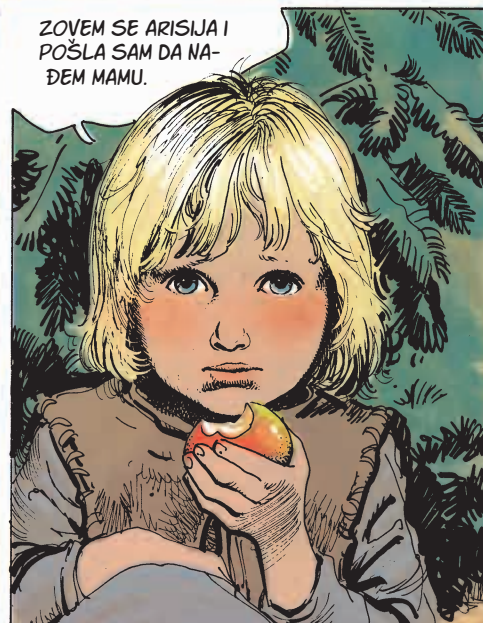
VILENJACI?! ALI MISLILA SAM...



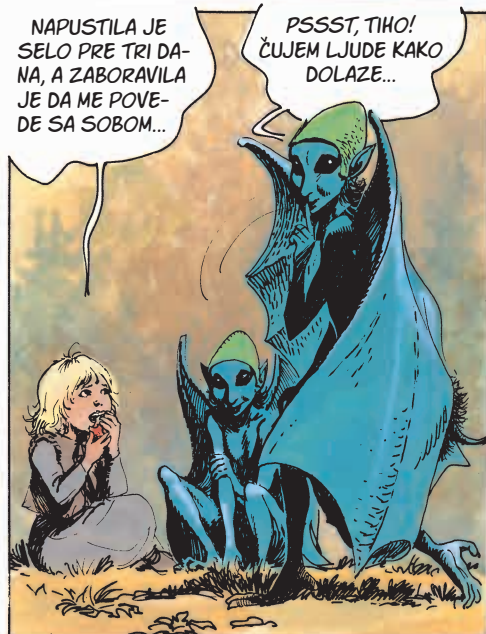
MISLILA SAM DA SE VILENJACI NIKAD NE POKAZUJU...

LJUDIMA NE, ALI TI SI SAMO MALA DEVOJČICA, TO JE DRUGO.

KAKO SE ZOVEŠ? I ŠTA TRAŽIŠ OVDE SASVIM SAMA?



ZOVEM SE ARISIJA I POŠLA SAM DA NAĐEM MAMU.



NAPUSTILA JE SELO PRE TRI DANA, A ZABORAVILA JE DA ME POVEDE SA SOBOM...

PSSST, TIHO! ČUJEM LJUDE KAKO DOLAZE...



SVIH MI OLJUŠTENIH
KOŠULJICA ZMIJE IZ
MIDGARDA, TA VRAŽJA
KLINKA IPAK NE MOŽE
BITI DALEKO...



?!



OJ, TORGALE!
JOŠ UVEK
SANJARIŠ?



STIŽEM,
STIŽEM...

ZAŠTO TE TI LJUDI
SLEDE, ARISIJA?



JER SU
NEVALJALI I
ŽELE DA ME
SPREČE DA NA-
DEM MAMU.

ENO,
ODLAZE,
BIĆE SVE U
REDU.



JADNA MALENA.
ZNAŠ LI BAR
GDE TI JE
MAMA?

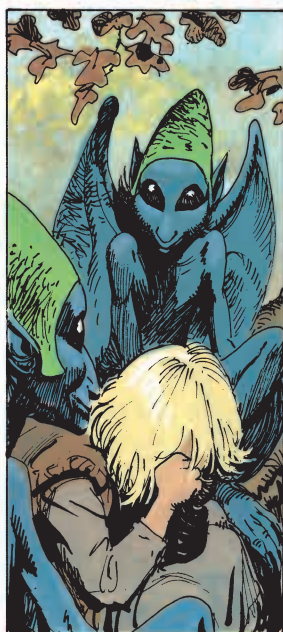
NARAVNO. OTAC MI JE OBJASNILO KAKO
JE OTIŠLA DA ŽIVI U NEKOJ PALATI NA
VRHU PLANINE, KOJA JE TOLIKO VISOKA DA
DODIRUJE NEBO. PALATA TAKO DIVNA DA JE
TAMO SVAKI DAN PRAZNIK.



I REKAO MI JE DA JE MORALA
HITNO DA ODE, PA NIJE
MOGLA DA ME POVEDE.
ALI JA ŽELIM DA
JE NADEM.



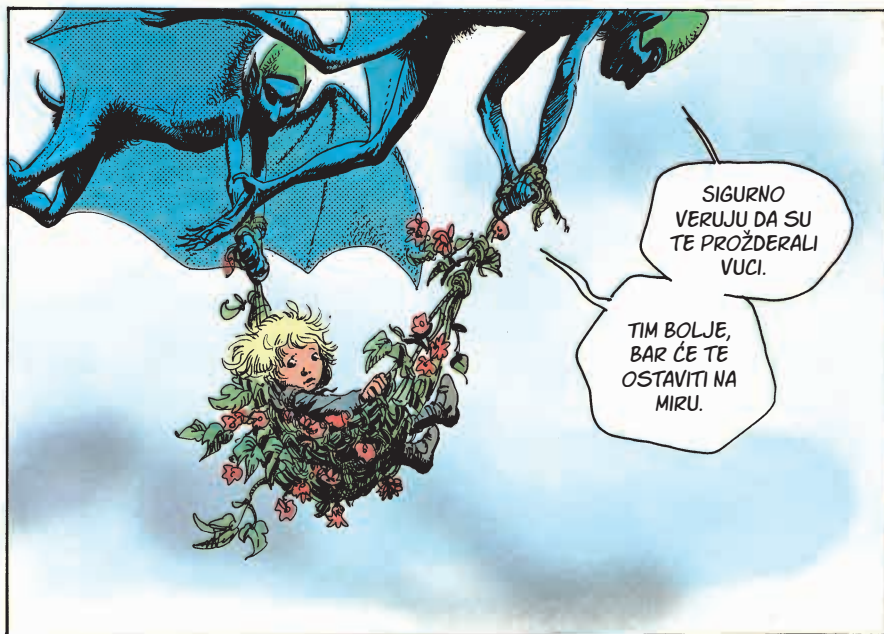
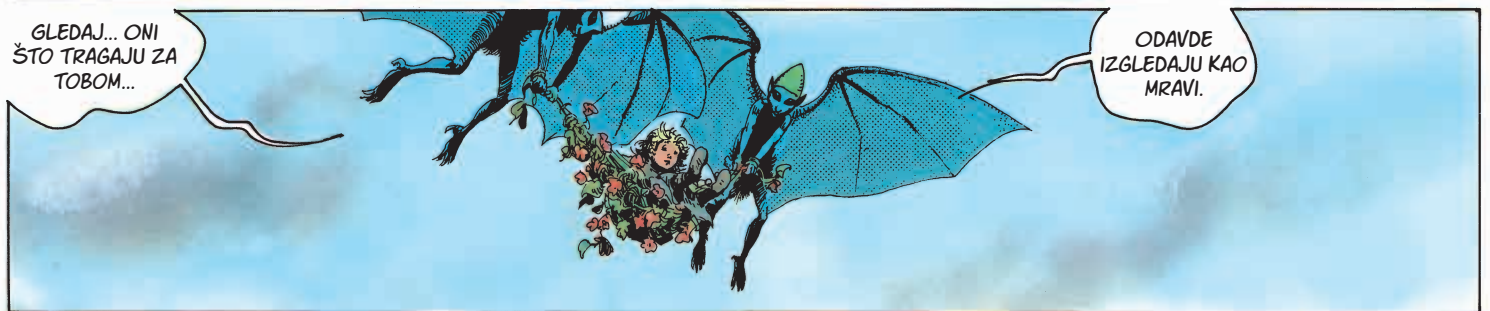
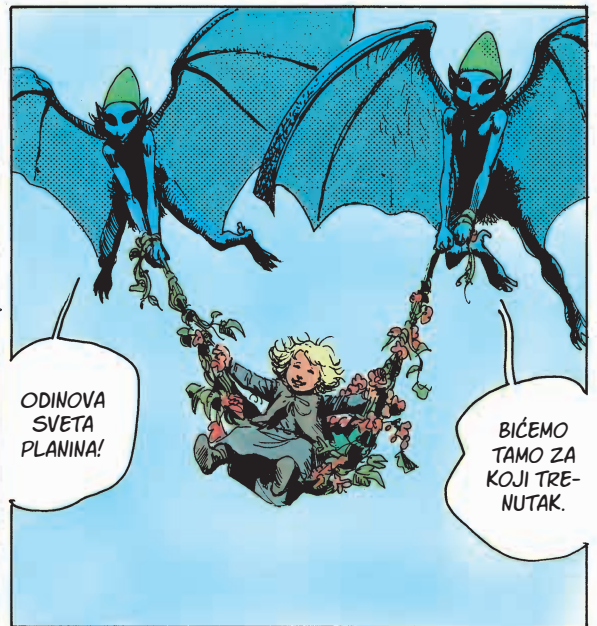
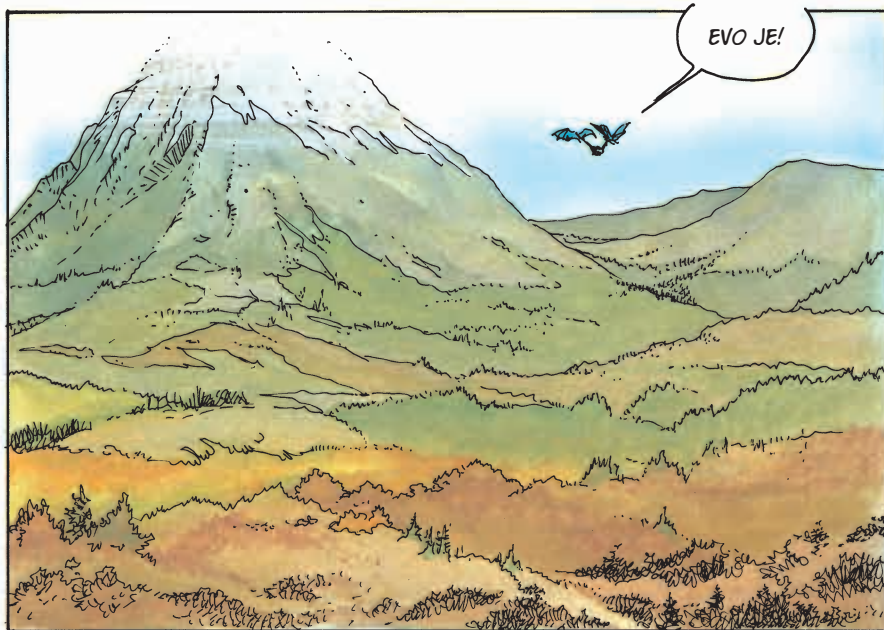
MOŽDA BISMO
MOGLI DA TI PO-
MOGNEMO,
ARISIJA.

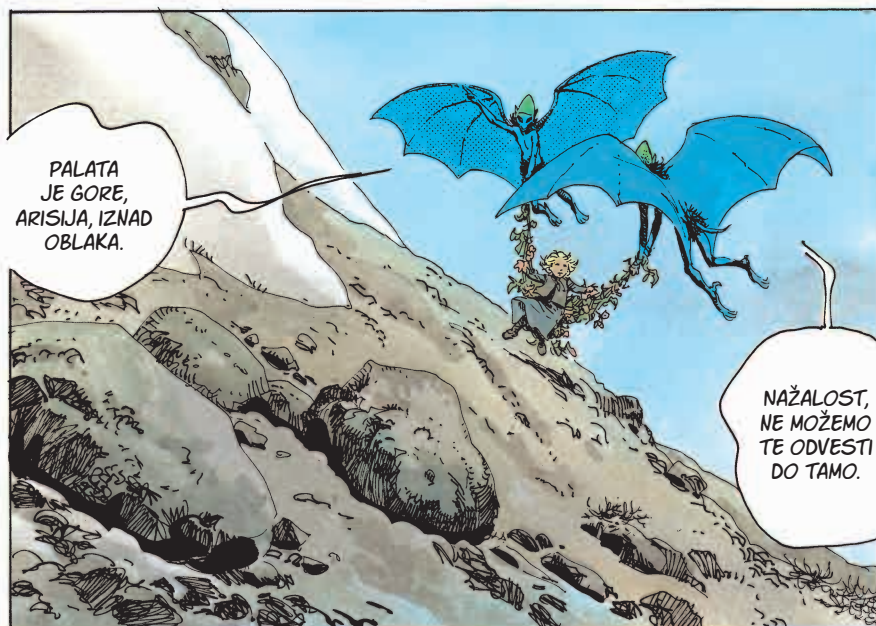


ZNAŠ LI IME TE
PLANINE?



MISLIM
DA ZNAM. TO
JE ODINOVA
PLANINA.



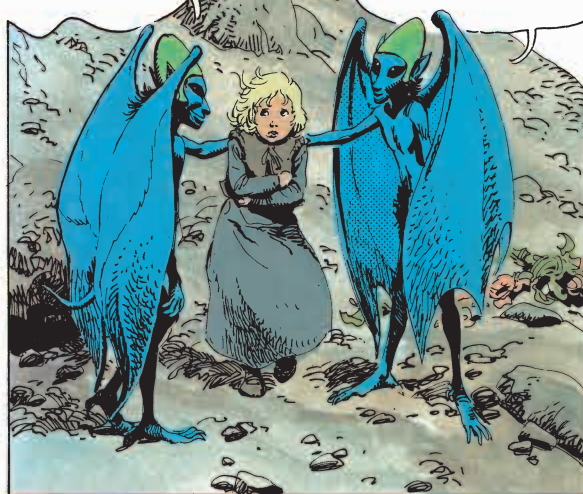


PALATA
JE GORE,
ARISIJA, IZNAD
OBLAKA.

NAŽALOST,
NE MOŽEMO
TE ODVESTI
DO TAMO.

GRM-VILENJACI
NE SMEJU PRELAZITI
SNEŽNU LINIJU, INAČE
IM SE KRILA
ZALEDE.

MORAŠ NASTAVITI
SAMU, CURICE. ALI VI-
DEČEŠ KAKO ČEŠ BITI
SREČNA S MAMOM U
ODINOVJOJ PALATI...



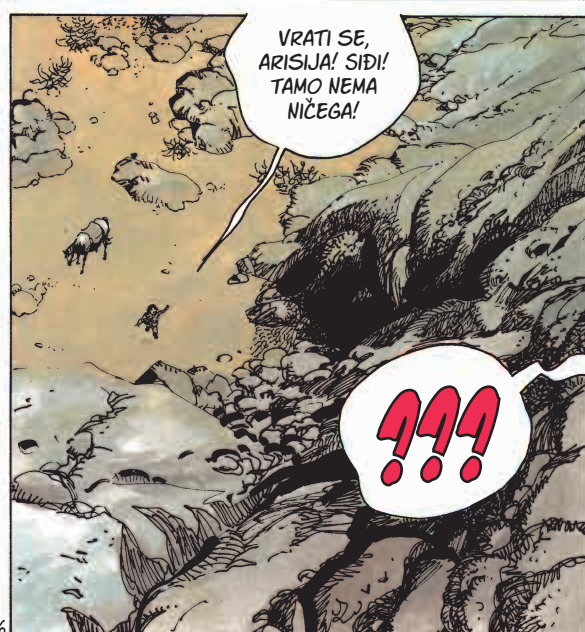
ZAUVEK SREČNA,
HA-HA-HA!

HA-HA!
SREČNO,
ARISIJA, I
ZBOGOM!

ZBOGOM,
DOBRI VILENJA-
CI! ZBOGOM I
HVALA!



ARISIJAAA!



VRATI SE,
ARISIJA! SIDI!
TAMO NEMA
NIČEGA!

???



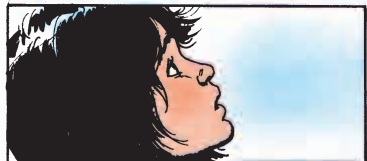
GUBI SE, TORGALÉ! OSTAVI ME NA MIRU! HOĆU DA NAĐEM SVOJU MAMU!



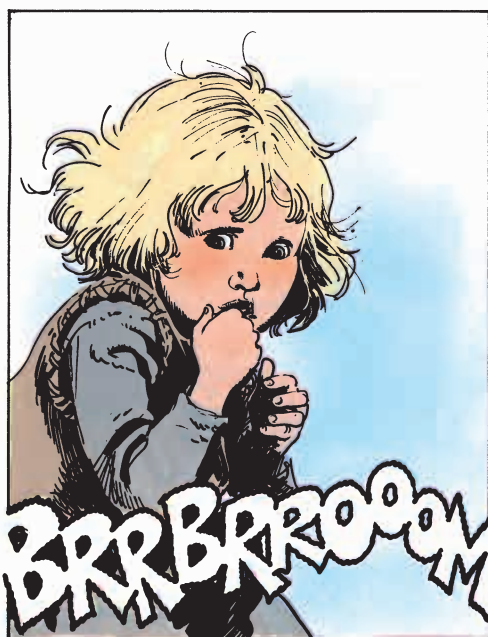
TO JE NEMOGUĆE, ARIŠIJA! NE MOŽEŠ NAĆI SVOJU MAMU, JER ONA JE...



UĆUTI, LAŽLJIVI PSU! UĆUTI!



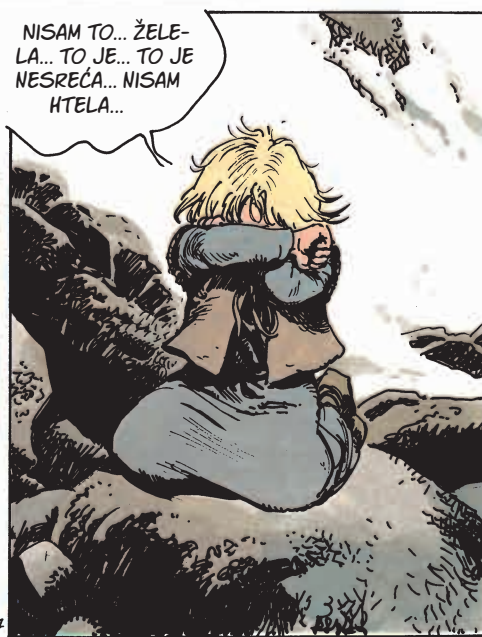
!!!



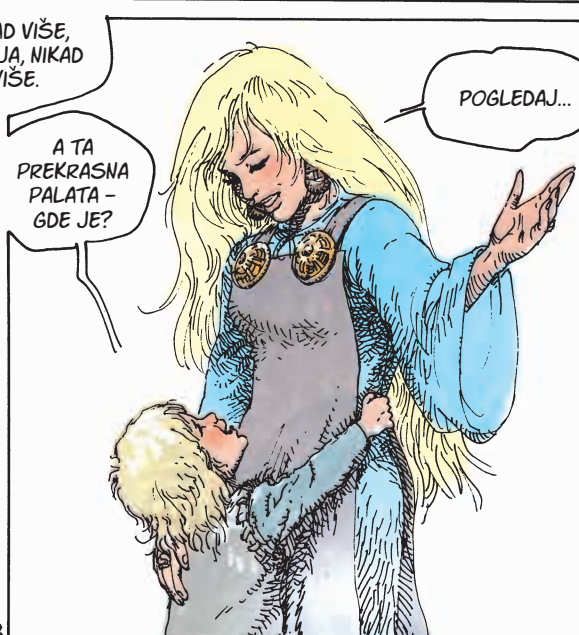
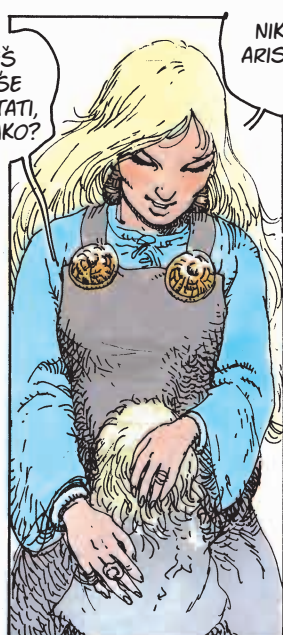
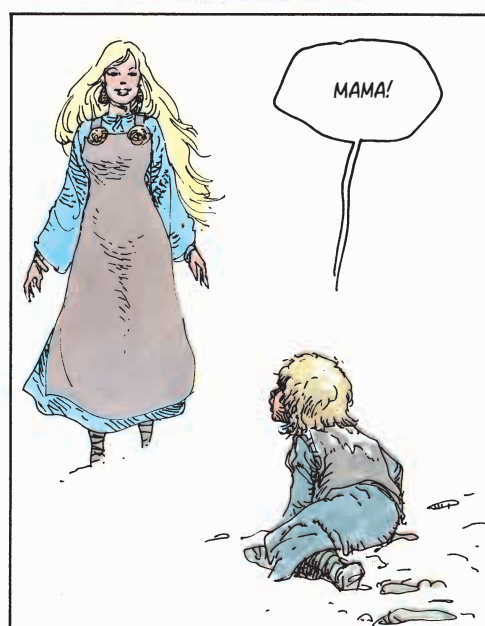
BRRBROO

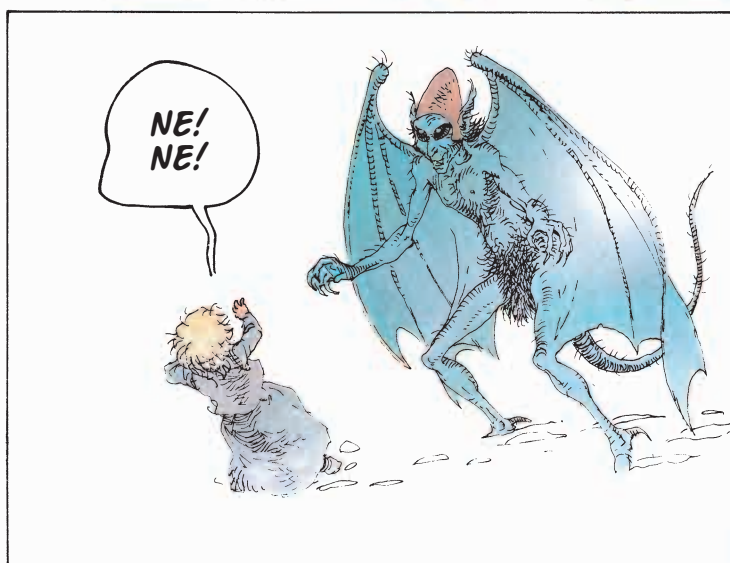
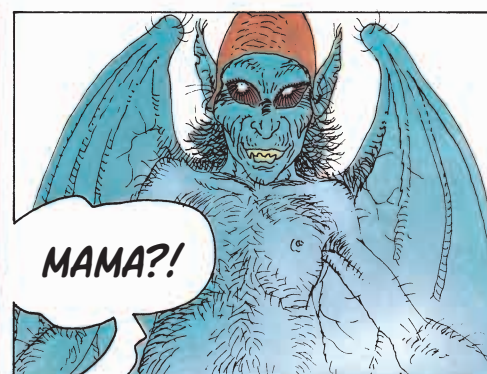
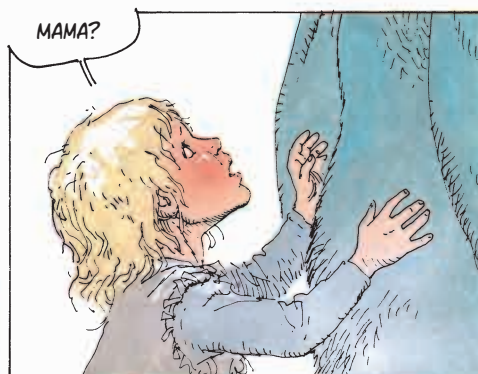
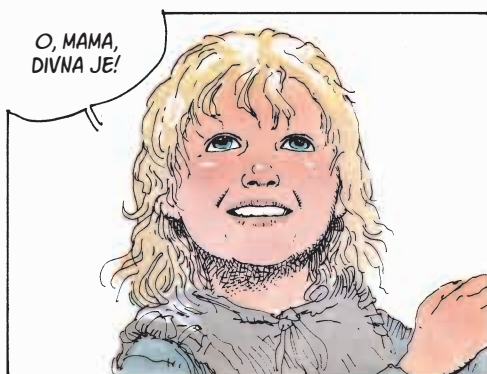


TORGALE? TORGALE?



NISAM TO... ŽELELA... TO JE... TO JE NESREĆA... NISAM HTELA...







AAAH...
ŠTA SE
TO...

NAJZAD SI
SE PROBU-
DILA...



NIPOŠTO NE SKIDAJ POVEZ,
SNEŽNO BLEŠTAVILO TI JE
POVREDILO OČI.

TORGALE...
TI SI? JA...
NISAM TE
UBILA?



NISI USPELA. ALI
ZATO NISAM STIGAO
NA VREME DA TE
UHVATIM DA NE
PADNEŠ U
JARUGU.

MNOGO SAM
SE UPLAŠILA,
KAD BI SAMO
ZNAO...



ISTINA JE, DAKLE,
ONO ŠTO KAŽU? DA
SE MAMA VIŠE NEĆE
VRATITI? NIKAD VIŠE?

AVAJ, TAKO JE,
MALENA. A ISTINA JE I TO
DA SAD ŽIVI U VALHALI,
ODINOVOJ PALATI. NO TA
PALATA NIJE U NAŠEM
SVETU. A OVO OVDE NIJE
PLANINA BOGOVA.



PA ONDA
VILENJACI...

NISU TO BILI
VILENJACI, ARISIJA,
BEJAHU TO NIKSI,
LAŽLJIVI DEMONI.
ONI SE ZABAVLJAJU
NAVODEĆI LJUDE U
SMRTONOSNE
KLOPKE.



IMALA SI
MNOGO SRE-
ĆE, PA SI IH
IZBEGLA.

BILO JE TO NEŠTO
BOLJE OD PUKE SRE-
ĆE, TORGALE...



BIO SI
TO TI.

VELIKOG LEJFA HARALDSONA, POGLAVARA SEVERNIH VIKINGA, SINA POGLAVICE I UNUKA POGLAVICE, GO-SPODARA VETROVA I MORSKIH STRUJA, VELIKOG POBEDNIKA U STOTINU BITAKA, LEJFA HARALDSONA VIŠE NEMA. UZ PRODORNE KRIKE BRONZANIH ROGOVA OTISNUO SE NA MORE, NA SVOJE POSLEDNJE PUTEŠESTVIJE.



S MAČEM U RUCI, POLOŽEN NA SVOJ PLAMENI KREKET, VLADAR-SKOG POGLEDA UPRTOG U VEČNOST, KRENUO JE DA SE NE VRATI, PUT SLAVNIH BITAKA ŠTO GA ČEKAJU U VALHALI VELIKOG ODINA.

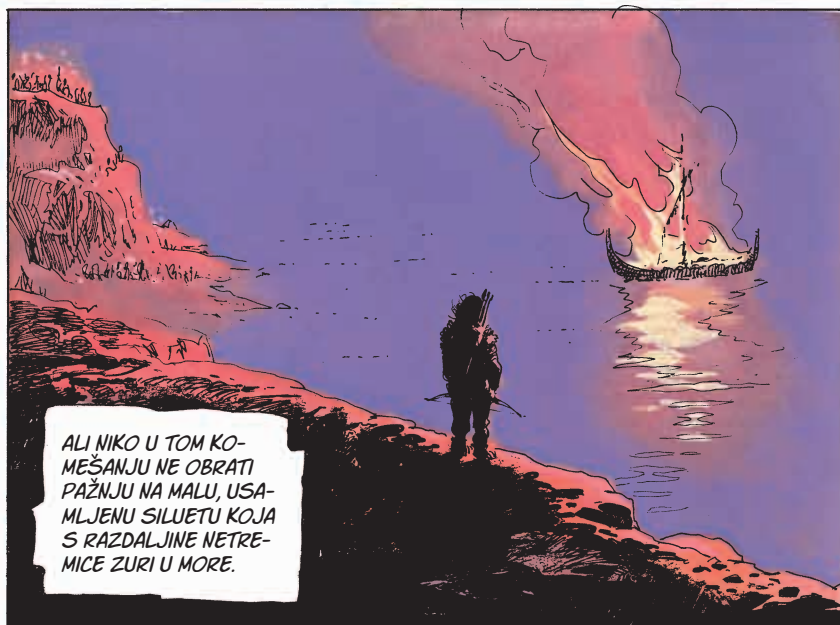




I SVI DOĐOŠE IZ NJE-
GOVOG KLANA, PONOSNI
POMORCI SA SEVERA,
DA ODAJU POSLEDNJU
POČAST ONOME ČIJE SE
ODSUŠTVO VEĆ ŽALI.
SVI SU TU, MUŠKARCI,
ŽENE I DECA, SLOMLJE-
NIH SRCA U HLADNOJ
SEVERNJAČKOJ NOĆI.



SAMO JEDAN ME-
ĐU NJIMA NE ŽALI NI
TRUNKE. ON, NAPRO-
TIV, UZ VELIKU MU-
KU PRIKRIVA SVOJU
RADOST, JER ZNA DA
JE KONAČNO KUCNUO
NJEVOV ČAS.

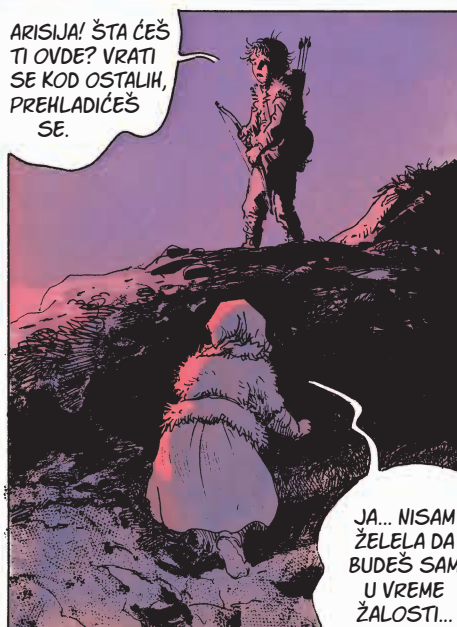


ALI NIKO U TOM KO-
MEŠANJU NE OBRATI
PAŽNJU NA MALU, USA-
MLJENU SILUETU KOJA
S RAZDALJINE NETRE-
MICE ZURI U MORE.



NIKO OSIM...

TORGALE!



ARISIJA! ŠTA ČEŠ
TI OVDE? VRATI
SE KOD OSTALIH,
PREHLADIČEŠ
SE.

JA... NISAM
ŽELELA DA
BUDEŠ SAM
U VREME
ŽALOSTI...



STIDIŠ SE SUZA, PA NE-
ČEŠ DA BUDEŠ SA OSTA-
LIMA? VIDI, NORMALNO
JE PLAKATI KAD SI
TUŽAN. NEMAŠ ČEGA
DA SE SRAMIŠ.

NIJE TO...

PA ŠTA JE ONDA? I ZAŠTO SI UZEO SVOJ LUK I TU TORBU?

ODLAZIM, ARISIJA. NAPUŠTAM SELO, KO- LIKO VEČERAS.



TI... ODLAZIŠ?! ALI... ZAŠTO?!

JER ĆE SUTRA TVOJ OTAC BITI NOVI POGLAVICA, VOĐA VIKINGA. A NJEGOV PRVI KORAK NA VLASTI BIĆE DA PRISVOJI ZEMLJU I SVOJINU LEJFA HARALDSONA.



KAKO... PA ON NEMA PRAVO NA TO?! LEJF JE BIO TVOJ OTAC, TA IMOVINA JE SA- DA TVOJA.

UPRAVO U TOME JE MOJ GREH U OČIMA GANDALFA BEZUMNOG. LEJF ME JE USVOJIO... JA NISAM OD VAŠE RASE. ZAR ME TVOJ OTAC OTVORENO NE TRETIRA KAO KOPILE?



AKO BIH OSTAO, ON BI SE POSTA- RAO DA NESTANEM. OVDE GA SE SVI PLAŠE I POKORAVAJU MU SE. ILI ZATVARAJU OČI PRED TIM. SHVATAŠ LI SAD ZAŠTO MORAM OTIĆI?



ALI JA NE ŽELIM DA ODEŠ! JA... VOLIM TE, TORGALÉ! ŽELIM DA OSTANEŠ, A JA ĆU TE BRANITI PRED GANDALFOM. SPREĆI- ĆU GA DA TI NAUDI.

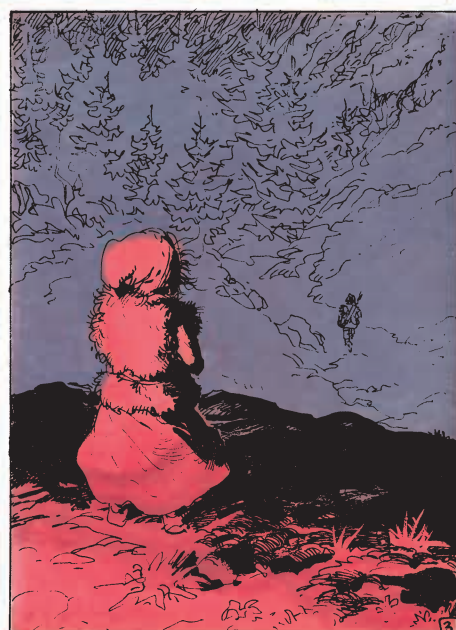
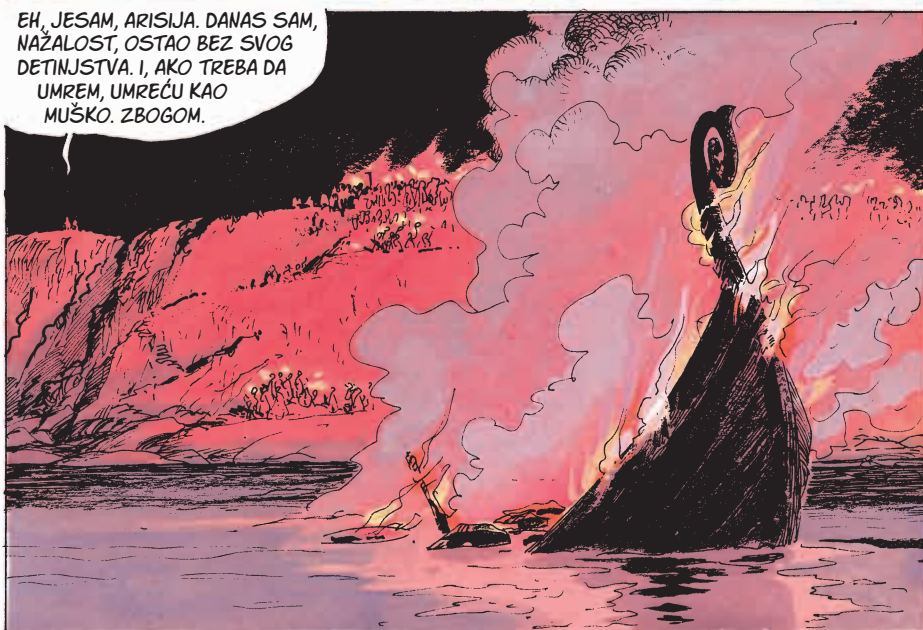


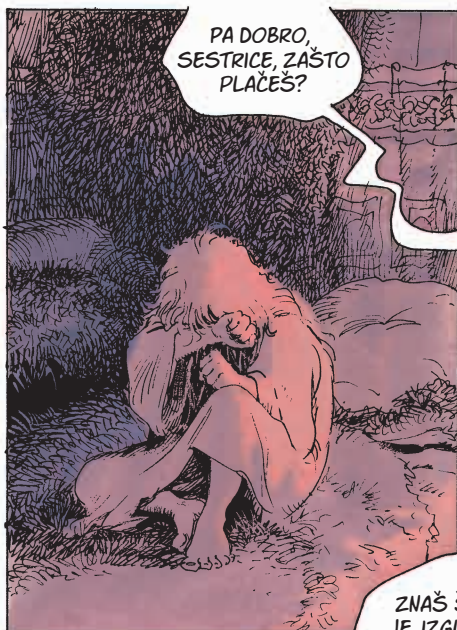
I JA TEBE VO- LIM, MALENA. ALI, VIDEĆEŠ, BRZO ĆEŠ ME ZABO- RAVITI.

NE, TO... TO NIJE ISTINA! A JOŠ... I ZIMA ĆE USKORO... BIĆE VUKOVA... I ME- DVEDA... TAKO SAM, DALEKO OD SELA, UMREĆEŠ... JOŠ NISI DOVOLJNO VELIK.

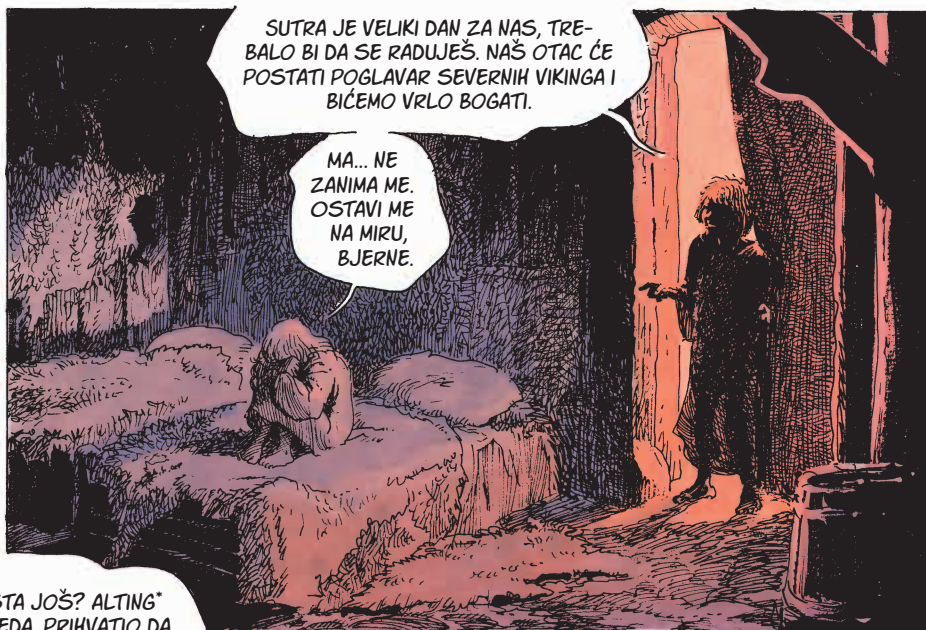


EH, JESAM, ARISIJA. DANAS SAM, NAŽALOST, OSTAO BEZ SVOG DETINJSTVA. I, AKO TREBA DA UMREM, UMREĆU KAO MUŠKO. ZBOGOM.





PA DOBRO,
SESTRICE, ZAŠTO
PLAČEŠ?



SUTRA JE VELIKI DAN ZA NAS, TRE-
BALO BI DA SE RADUJEŠ. NAŠ OTAC ĆE
POSTATI POGLAVAR SEVERNIH VIKINGA I
BIĆEMO VRLO BOGATI.

MA... NE
ZANIMA ME.
OSTAVI ME
NA MIRU,
BJERNE.



ZNAŠ ŠTA JOŠ? ALTING*
JE, IZGLEDA, PRIHVAĆIO DA
NAŠU TERITORIJU PROGLASI
KRALJEVSTVOM, POPUT DA-
NACA U JUTLANDU.

PA ŠTA?



OTIŠAO?! KOPILE JE
NAPUSTILO SELO, A
TI PLAČEŠ?! PA TO JE
DRUGA SJAJNA NOVOST
VEČERAS!

JA... BAŠ
ME BRIGA...
TORĢAL JE
OTIŠAO.



PA ŠTA?! TO ZNAČI DA ĆE
GANDALF POSTATI KRALJ,
GLUPAČICE! A JA ĆU BITI
NJEGOV NASLEDNIK, DOK
ĆEŠ TI BITI PRINCEZA.
ARISIJA, PRINCEZA
SEVERNIH VIKINGA...
JESI LI SVESNA
TOGA?



NADAM SE DA ĆE USKO-
RO SNEG I DA ĆE SE
TVOJ TORĢAL SMR-
ZNUTI. ILI DA ĆE GA
POJESTI VUCI. LAKU
NOĆ, SESTRICE
DRAGA, LEPE TI
NOĆNE MORE ŽE-
LIM, HA-HA-HA!



OH!

* VRSTA NARODNE SKUPŠTINE KOJA OKUPLJA RAZNE VIKINŠKE KLANOVE.







